

Informácia o spracúvaní osobných údajov

PARTNERS GROUP SK s.r.o., so sídlom Einsteinova 24, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka, IČO: 36 750 701, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 44999/B (ďalej aj ako „PARTNERS“) vystupuje ako prevádzkovateľ osobných údajov spracúvaných na účely popísané v rámci tejto informácie o spracúvaní osobných údajov.

Ochrana vášho súkromia je pre nás veľmi dôležitá. Táto informácia o spracúvaní osobných údajov predstavuje detailný popis toho, aké osobné údaje budeme o vás spracúvať, akým spôsobom, prečo a komu budú tieto poskytované alebo sprístupňované. Prečítajte si prosím pozorne túto informáciu.

1. Kto je prevádzkovateľom?

Prevádzkovateľom je spoločnosť, ktorá je zodpovedná za ochranu a spracúvanie osobných údajov v akejkoľvek ich podobe. Prevádzkovateľ teda vymedzuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov.

PARTNERS je na základe čl. 4 bod 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) **prevádzkovateľom** osobných údajov.

2. Kto je dotknutou osobou?

Dotknutou osobou je každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje PARTNERS spracúva.

Na účely tejto informácie sú dotknutými osobami všetky **fyzické osoby, ktoré sú klientami PARTNERS, prípadne sú bývalými alebo budúcimi klientami PARTNERS, obchodní partneri, odoberatelia newslettera a osoby vstupujúce do priestorov PARTNERS.**

3. Na aký účel získavame a spracúvame osobné údaje?

Vaše osobné údaje získavame a spracúvame v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to na nasledovné účely:

Účel	Právny základ
Poskytovanie finančných služieb klientom (spracúvanie osobných údajov bývalých, aktuálnych a potenciálnych klientov pre účely poskytnutia finančných služieb, ktoré patria medzi hlavné činnosti spoločnosti PARTNERS)	Právnym základom je plnenie zmluvy a opatrenia pred uzatvorením zmluvy v zmysle čl. 6 bod 1. písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov
Plnenie zákonnej povinnosti (ide o plnenie povinností PARTNERS v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov)	Právnym základom je plnenie zákonnej povinnosti v zmysle čl. 6 bod 1. písm. c) všeobecného nariadenia o ochrane údajov

Marketing (ide predovšetkým o zasielanie newslettera, hodnotenie spokojnosti klientov, zasielanie ponúk na produkty a služby ponúkané spoločnosťou PARTNERS, ako aj na produkty a služby spoločností a partnerov skupiny)	Právnym základom je oprávnený záujem PARTNERS v zmysle čl. 6 bod 1. písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov V prípade ak sa nemôžeme spoliehať na náš oprávnený záujem je právnym základom váš súhlas v zmysle čl. 6 bod 1. písm. a) všeobecného nariadenia o ochrane údajov
Účtovné účely (spracúvanie osobných údajov obchodných partnerov a subdodávateľov, ktoré sú fyzickými osobami pre účely realizácie zmluvných a obchodných vzťahov)	Právnym základom je plnenie zmluvy a opatrenia pred uzatvorením zmluvy v zmysle čl. 6 bod 1. písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov
Uplatňovanie právnych nárokov (spracúvanie osobných údajov pre účely uplatňovania právnych nárokov v súdnych, mimosúdnych, rozhodcovských, správnych, exekučných, konkurzných a reštrukturalizačných konaniach)	Právnym základom je oprávnený záujem PARTNERS v zmysle čl. 6 bod 1. písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov
Ochrana majetku a bezpečnosti (spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb kamerovými systémami pre účely ochrany majetku, bezpečnosti v priestoroch našej PARTNERS)	Právnym základom je oprávnený záujem PARTNERS v zmysle čl. 6 bod 1. písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov
Uzatváranie zmlúv elektronickými prostriedkami (prostredníctvom biometrického podpisu)	Právnym základom je váš súhlas v zmysle čl. 6 bod 1. písm. a) všeobecného nariadenia o ochrane údajov

4. Aké osobné údaje spracúvame?

Na účely uvedené vyššie budeme o vás spracúvať nasledovné osobné údaje:

- **identifikačné údaje** (ide najmä o meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, rodné číslo, kópiu dokladu totožnosti a údaje z neho, štátna príslušnosť, číslo klienta, číslo produktu),
- **kontaktné údaje** (najmä adresa trvalého bydliska alebo adresa prechodného bydliska, emailová adresa, telefónne číslo),
- **socio-demografické údaje** (najmä vek, pohlavie, rodinný stav, vzdelanie, informácie o príjme, aktuálne a bývalé povolanie, informácie týkajúce sa politicky exponovanej osoby, rizikový profil),
- **ekonomické údaje** (najmä údaje o vlastníckom práve k hnutelným alebo nehnuteľným veciam, údaje o dlhoch, údaje o investičných aktívach),
- **transakčné údaje** (najmä údaje o transakciách na účtoch, príjemcoch a odosielateľoch),
- **údaje potrebné na používanie elektronických služieb** (najmä IP adresa, údaj o používanom softvéri, prehliadači a zariadení, cookies),
- **video a audio záznamy** (najmä záznamy vyhotovené kamerovými systémami),

- **iné relevantné údaje** (najmä údaje o exekučných konaniach, konkurzných konaniach, osobných bankrotoch, údaje súvisiace s plnením vašich zmluvných povinností a záväzkov, údaje o vašej platobnej disciplíne),
- **údaje o zdravotnom stave** (najmä výška, hmotnosť, choroby, úrazy a pod.),
- **biometrické údaje** (v rozsahu dynamického biometrického podpisu, t. j. dynamické parametre pohybu ruky ako sú rýchlosť, tlak, rytmus, sklon, zdvih, zrýchlenie, tempo a pod., a biometrický sken tváre).

5. Kto bude mať prístup k vašim osobným údajom?

Na účely uvedené vyššie môžeme poveriť spracúvaním vašich osobných údajov **sprostredkovateľov**, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje na základe zmluvy o spracúvaní osobných údajov v našom mene a riadia sa našimi pokynmi. Na základe všeobecného nariadenia o ochrane údajov nie je na takéto poverenie potrebný váš súhlas. Na spracúvanie osobných údajov využívame týchto sprostredkovateľov:

- **spolupracovníci a finanční agenti** PARTNERS, ktorí nie sú zamestnancami, a ktorí zabezpečujú chod a poskytovanie služieb PARTNERS, resp. sprostredkujú pre PARTNERS klientov finančné služby a poskytujú komplexné poradenstvo a servis našim klientom (podriadení finanční agenti),
- **poskytovatelia IT služieb**, ktorí pre PARTNERS zabezpečujú IT služby, zabezpečenie a infraštruktúru, vrátane webstránky,
- **poskytovatelia poisťovacích služieb**,
- **poskytovatelia marketingových služieb**,
- **poskytovatelia služieb v oblasti PR, eventov a prieskumov**.

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté aj **príjemcom**, ktorí sú samostatnými prevádzkovateľmi a to na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo vášho súhlasu. Ide o týchto príjemcov:

- **audítori a daňoví poradcovia** v prípade, ak vykonávajú audítorské alebo poradenské služby pre PARTNERS,
- **banky a ich pobočky** v prípade, ak u klienta vznikne požiadavka, aby v súvislosti s našimi službami a produktami boli poskytnuté aj služby zo strany bánk (najmä pôžičky, úvery, lízinky),
- **súdy, prokuratúry a orgány činné v trestnom konaní**,
- **služba kriminálnej polície, služba hraničnej polície, služba cudzineckej polície, služba finančnej polície Policajného zboru**,
- **správne orgány a orgány Policajného zboru**,
- **orgány dohľadu**,
- **daňové orgány**,
- **súdni exekútori**,
- **správcovia a predbežní správcovia** v konkurznom konaní, reštrukturalizačnom konaní, vyrovnacom konaní alebo v konaní o oddžžení, **dozorní správcovia**,
- **advokáti**,
- **notári**,
- **znalci, tlmočníci, prekladatelia**,
- **iný oprávnený subjekt** v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu.

Vaše osobné údaje neposkytneme sprostredkovateľom alebo iným príjemcom, ktorí nie sú oprávnení ich spracúvať.

6. Pre koho spracúvame osobné údaje my?

Ako sprostredkovateľ spracúvame osobné údaje v mene týchto prevádzkovateľov:

- **Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.**, Pribinova 19, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 00 151 700,
- **Amundi Czech Republic Asset Management, a.s. - organizačná zložka**, Mýtna 7838/48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré mesto, IČO: 35 919 167,
- **AXA d.d.s. a.s.**, Kolárska 6, 811 06 Bratislava, IČO: 35 977 540,
- **AXA d.s.s. a.s.**, Kolárska 6, 811 06 Bratislava, IČO: 35 903 821,
- **AXA Investiční společnost a.s.**, Lazarská 13/8, 12000 Praha 2, IČO: 64579018,
- **AXA pojišťovna a.s.**, Lazarská 13/8, 12000 Praha 2, IČO: 28195604,
- **AXA životní pojišťovna a.s.**, Lazarská 13/8, 12000 Praha 2, IČO: 61859524,
- **Colonnade Insurance S.A.**, Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxemburské veľkovevodstvo, IČO: B 61605,
- **Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu**, Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, IČO: 50 013 602,
- **Československá obchodná banka, a.s.**, Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140,
- **ČSOB poisťovňa, a.s.**, Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 31 325 416,
- **ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.**, Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 35 799 200,
- **Euler Hermes SA, pobočka poisťovne z iného členského štátu**, Bajkalská 19B, 821 01 Bratislava - mestská časť Ružinov, IČO: 47 233 818,
- **European Investment Centre, o.c.p., a. s.**, Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 36 864 633,
- **Generali Poisťovňa, a.s.**, Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, IČO: 35 709 332,
- **mBank S.A., pobočka zahraničnej banky**, Pribinova 10, 811 09 Bratislava, IČO: 36 819 638,
- **MetLife Europe d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu**, Pribinova 10, 811 10 Bratislava, IČO: 47 257 105,
- **NN Životná poisťovňa, a.s.**, Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 691 999,
- **NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**, Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 902 981,
- **NN Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.**, Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 976 853,
- **Prima banka Slovensko, a.s.**, Hodžova 11, 010 11 Žilina, IČO: 31 575 951,
- **Slovenská sporiteľňa, a.s.**, Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653,
- **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky**, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, IČO: 47 251 336,
- **Union Poisťovňa, a.s.**, Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, IČO: 31 322 051,
- **Union zdravotná poisťovňa, a.s.**, Karadžičova 10, 814 53 Bratislava, IČO: 36 284 831
- **UNIQA investiční společnost, a.s., organizačná zložka Slovensko**, Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 36 770 540,
- **UNIQA d.d.s., a.s.**, Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 35 977 540,
- **UNIQA d.s.s., a.s.**, Krasovského 3986/15, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 35 903 821,
- **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**, Želetavská 1525/1, 14092 Praha 4 - Michle, IČO: 649 48 242,

- **Všeobecná úverová banka, a.s.**, Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155,
- **VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**, Mlynské nivy 1, 820 04 Bratislava, IČO: 35 903 058,
- **PARTNERS ASSET MANAGEMENT, správ. spol., a.s.**, Einsteinova 24, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 53 068 351,
- **PARTNERS INVESTMENTS, o.c.p., a.s.**, Einsteinova 24, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 52 413 179,
- **PARTNERS poisťovňa, a.s.**, Einsteinova 24, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 53 831 691.

Pre uvedené spoločnosti vykonávame činnosť samostatného finančného agenta, pričom spracúvanie osobných údajov v tomto prípade prebieha v rozsahu, spôsobom a na účel stanovený zákonom č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na účel vykonávania finančného sprostredkovania, identifikácie klienta, overovania tejto identifikácie, iné účely vyplývajúce z tohto zákona, ako aj na plnenie úloh a povinností finančného agenta podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov.

7. Kde budú vaše osobné údaje spracúvané?

Vaše osobné údaje budú spracúvané iba v krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru a to **v Slovenskej republike** a PARTNERS neuskutočňuje prenos vašich osobných údajov do tretích krajín.

8. Aké sú vaše práva?

V zmysle všeobecného nariadenia o ochrane údajov a ak všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú inak, máte:

- **právo na prístup** k osobným údajom a právo získať potvrdenie o tom, či o vás spracúvame osobné údaje, a ak áno, aké, na aký účel, po akú dobu a ďalšie podrobnosti týkajúce sa najmä prevádzkovateľov, sprostredkovateľov a iných príjemcov,
- **právo na opravu** alebo aktualizáciu osobných údajov,
- **právo na výmaz** osobných údajov, ak už nie sú potrebné na vyššie uvedený účel,
- **právo na obmedzenie spracúvania** osobných údajov, napríklad v prípade, keď namietate správnosť spracúvaných osobných údajov, a to po dobu, kým nebudú opravené,
- **právo na prenosnosť** a teda získať osobné údaje, ktoré ste nám poskytli, a to v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, aby tieto mohli byť prenesené k inému prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné a sú naplnené podmienky uvedené vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov,
- **získať** vaše osobné údaje v elektronickej podobe, ktoré ste nám poskytli,
- **právo namietat** proti spracúvaniu osobných údajov a žiadať ukončenie spracúvania osobných údajov máte v prípade ak to umožňujú príslušné všeobecne záväzné právne predpisy. Toto právo máte iba v prípade, ak vaše osobné údaje spracúvame bez vášho súhlasu a na základe čl. 6 bod 1. písm. e) a f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov,
- **právo podať sťažnosť** u nás a/alebo na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Tieto práva môžete uplatniť:

- **zaslaním emailu** na emailovú adresu uvedenú v bode 9. tejto informácie o spracúvaní osobných údajov, alebo
- **zaslaním písomnej žiadosti** s úradne osvedčeným podpisom na adresu uvedenú v bode 9. tejto informácie o spracúvaní osobných údajov.

Na to, aby sme mohli vašu žiadosť vybaviť a pre potreby vašej jednoznačnej identifikácie ako dotknutej osoby, od vás môžeme požadovať dodatočné informácie. V prípade splnenia všetkých podmienok potrebných pre vybavenie žiadosti vám odpovieme **najneskôr do jedného mesiaca** od doručenia vašej žiadosti. Odpoveď na vašu žiadosť je bezplatná. V prípade opätovnej žiadosti rovnakého charakteru alebo zjavne neopodstatnených alebo neprimeraných požiadaviek, vám môžeme účtovať primeraný poplatok za spracovanie takejto žiadosti, prípadne môžeme aj odmietnuť na základe takejto žiadosti konať. V prípade ak vašu sťažnosť vyhodnotíme ako neoprávnenú, vás budeme informovať o výsledkoch nášho šetrenia a vysvetlíme vám naše stanovisko. Ak s našou odpoveďou a vysvetlením nebudete súhlasiť, máte právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Taktiež máte v takomto prípade právo obrátiť sa na príslušný súd.

9. Ako dlho uchováваме vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje uchováваме **iba po nevyhnutnú dobu**. Vaše osobné údaje spracúваме iba pokiaľ je to potrebné na naplnenie účelu, na ktorý PARTNERS vaše osobné údaje spracúva, pokiaľ všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú povinnosť ich uchovávať dlhšie.

Účel	Doba uchovávania
Poskytovanie finančných služieb klientom	Po dobu trvania zmluvy a následne 10 rokov nasledujúcich po roku, kedy došlo k zániku/splneniu zmluvy (podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). V prípade súdneho konania budeme spracúvať osobné údaje po nevyhnutnú dobu trvania súdneho konania
Marketing	Po dobu platnosti súhlasu, teda 3 roky od jeho udelenia alebo do momentu odvolania súhlasu V prípade spracúvania osobných údajov na základe oprávneného záujmu, po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania, najdlhšie po dobu 5 rokov
Účtovné účely	Po dobu trvania zmluvy a následne 10 rokov nasledujúcich po roku, kedy došlo k zániku/splneniu zmluvy (podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení

	neskorších predpisov). V prípade súdneho konania budeme spracúvať osobné údaje po nevyhnutnú dobu trvania súdneho konania
Uplatňovanie právnych nárokov	Po dobu, ktorá je nevyhnutná k uplatňovaniu práv a nárokov PARTNERS, najkratšie po dobu trvania premlčacej doby podľa Občianskeho zákonníka alebo Obchodného zákonníka, najviac však po dobu 10 rokov . V prípade súdneho alebo správneho konania budeme spracúvať osobné údaje po nevyhnutnú dobu trvania predmetného konania
Ochrana majetku a bezpečnosti	7 dní odo dňa vyhotovenia kamerového záznamu

Vaše osobné údaje nebudeme uchovávať dlhšie, ako je to nevyhnutne potrebné.

10. Ako nás môžete kontaktovať?

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa spracúvania vašich osobných údajov, nás môžete kontaktovať na adrese:

PARTNERS GROUP SK s.r.o.
Data Protection Officer
Einsteinova 24, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka
E-mail: osobneudaje@partnersgroup.sk

11. Ako často aktualizujeme túto informáciu?

Túto informáciu o spracúvaní osobných údajov pravidelne kontrolujeme a aktualizujeme tak, aby aktuálna verzia bola neustále dostupná na našom webovom sídle.